

Lo Somatent

DIARI REGIONALISTA Y D' AVISOS Y NOTICIAS

Any XIV

Reus Diumenge 29 d' Octubre de 1899

Núm. 3.402

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

En la Administració d'aquest diari y en les principals llibreries d'aquesta ciutat y de fora.
En Barcelona: litografia Mallofré, carrer Jaume I, 6.
No's retornen los originals encara que no's publicuin.

Administració y Redacció

PLASSA DE LA CONSTITUCIÓ, (RORXOS)

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes: 600 rs. any: 18.000 rs.
En provincia trimestre: 2000 rs. any: 60.000 rs.
Extranjer y Ultramar: 2500 rs. any: 75.000 rs.
Anuncios, a preus convencionalis.

Farmacia Serra

12 ANYS

de continuades curacions y d' una acceptació general, son las millors probas pera demostrar que l'

XAROP SERRA

Oberta tota la nit

es lo millor remey pera combatre per crònica y rebelde que sia tota classe de...

TOS

La que paga més contribució de la provincia.

AGRICULTORS ALERTA

Visiteu lo magatzem de guanos de A RIUDOMS

Massó y Ferrando

Guano classes superiors—Id. de peix—Cascos d' arengada para adops de las nortalligas. Magatzem a Riudoms y a Reus Vila, núm. 3.

Oracio

Al cap-vespre.

Fugim de los prossich, cercant la aconhortadora poesia, devots de la bellesa. Onnos, Natura, venim a lon gran temple de volta blava, d' archs de verdor, que ta per incens la boyra y per dossers los núvols; venim a resar a la claror de ta llúntia la lluna y dels teus ciris los estels, a ferte acatament com a reyna del mon y de la bellesa, com a mare y com aymada.

Oh malaltis dial Venim a véurei morir y amortalarte per la silenciosa nit, per la nit que encara igno-rém si es per tu la mort ó es ta dolsa aymada que a plaret a plaret se t' acostá amanyagante y cubrinte ab ton fosch mantell y sa negra cabellera.

Te véllarém, joh gran deess! per escoltar los itaus farestachs remors y febles sospirs. Per mirar ta fosca y escoltar ton silenci. Unich remey per nostres cors ferita per las amargantas realitats y 's desconhorta de la vida, de la vida de cingat ahont no arriba ton misteri.

Fugint del baf de ciutat, cercant la flaire de tas bosquetanes flors, l' esclat dels lliscans, los torrents y la remor dels rius, de las fonts y las cascadas ó 'l ritme de las onades besant la platja. Venim a oblidar lo prossich y compendre la bellesa en ton sempre overt llibre, ahont s' enclou tota la estética profitosa per los artistas. Y com artistas que som de cor, enfront a tu, sentim admiració, ens inspirém, conmosos y agrehitis resém aquesta oració surtida del fons del ánima, demanants a doll poesia, no més que poesia...

Avansa negra fada de la nit, avansa somniadora a encantar a la terra, a omplirla de misteris sublimes, de vaguetats y tenebras de llum de celistia y febles raigs de la melangiosa lluna.

Adorém a la eternal naturalesa. Estimem sa flora feta a forsa de petons de sol y llágrimas del cel. Besém respectuosament la terra, que al ferho besarém a la bellesa, a nostre mare y a la nostra tomba.

HORTENSI GÜELL.

Catalanesca

Al bon amich Maginet Vilardell.

Bair el Cel més espléndit qu' oviro en la terra més fértil del món, entre planas y valls y montanyas s' hi aixeca la nostra Nació: Catalunya, la patria estimada que volém, defensanta de cor. Té una historia tan rica y hermosa, sas costums tan bonicas ne son y ab la parla tan bella s' fa entendre, tan senzilia, tan franca que, jo la col-loco entre totas primera y orgullós paladejo sos mots...

He admirat dels séus dias de gloria las grandesas que 'ns mostra Ripoll, y he plorat contemplantne las runas de Poblet, Santas Creus y altres llochs hont reposan las cendras dels heroes d' aquest poble qu' encare no ha mort.

He cimel sas altivas montanyas y he baixat a la vall més profón y en sas platjas, a punta de dia, allá lluny ahont s' aixeca aquest Sol hi he ovirat l' albarada serena ab sos raigs, destellants, pel triomf.

SALVADOR BORRUT Y SOLER.

La damisela, benhaurada

PER

Dante Gabriel Rossetti

La damisela santa s' recolzava damunt de la barana d' or del Cel. Sos ulls eren més fondos que l' ombrivol fons d' aigua que fa 'l riu al cap al tard. Duia a la mà tres lliris, i brillaven damunt sa cabellera set estels.

El seu vestit, tot llis, s'ia pens oient-li, no portava cap guarniment de flors, sino uns blanca rosa que Maria li va donar pel culte que li feu. Els seus cabells, baixent-li per l' esquena, eren grocs lo mateix que 'l blat segat.

Semblava-li que fou no més un dia cantaire del sant trone del Senyor: hoí fixa, a dintre l' seu esguard tranquil; am tot i que, tanost va desexir-se'n, ella no més tenia que uns déu anys.

(D' una, farà potsé unes anyades. ... També precisament en aquest lloc va inclinar-se ella a mi—Sa cabellera sobre ma cara tot s' va desfer... Res feu: queien de la tardor les fulles: l' anyada entera prompte va passar.)

Ella s' estava així dalt la muralla de la maisó de Deu, per Deu mateix bastida en la fondaria blava i pura, allá hon desd' anys comença l' ample Espai; tant alta, que estenen l' esguard a sota, gaire bé no s' podia veure 'l sol.

Aixó és al Cel, en mig de les onades lluents de l' ether, lo mateix que un pont. A sota, am flamarades i tenebres, els reflexos del jorn i de la nit voregen la vaidor, tant al dessota que volta, com porc insecte, 'l mon.

Aimants vinguts de nou, al voltant d' ella, en mig de vots i precs d' amor etern, li manifesten tois a la vegada els seus novells i ahora dolços noms; i vorá d' ella, igual que flames primes, les ánimes, passant, sen van a Deu.

Doncs ella s' inclinava i s' abocava enfora de l' esteric finestral; en termes que al seu cor excels va enfondre la daurada barana encés calor, i els sens lliris, lo mateix que si dormissin, reposaven damunt son braç creuat.

Del lloc estant del Cel, ella mirava el Temps com sacsejava crudelment els móns, igual que un polc. I ella volia am son esguard obrí an el golf un pas; i ella parlá llavors del mateix modo que en les esferes canten els estels.

El sol s' havia post; la lluna orlada era com una fulla tremolant, llisquenta, sobre 'l golf; i ella aleshores enraoná en la calma del bon temps. Sa veu era la veu de les estrelles quan entonen plegades el llur cant.

(I fins ara, oh dolç, amb eix cant d' auella, gno dirigeix allí los seus accents ella per sé escoltats? Quan les campanes

dominin el gran aire del mig-jora, gno dirigeix sos passos a la vora meva per l' esgló del firmament?

Ella digué:—«Que ell fos aquí voldria, puix ell há de venir.—Que no he pregat jo aquí en el Cel? I sobre de la terra, que no ha pregat, Senyor, Senyor, ell també? No son dos precs, Deu meu, perfecta forsa? Heig de tenir tal volta algun tòmor?

«Quan entorn de sa testa l' aureola brillá s' vegi i de blanco torni vestit, jo li pendré la mà, i amb ell, compresa, iré a la font onclende la llum. Allí anirém, com dret a un niu, nosaltres ens banyarém en llum d' qüermitat.

«Estarem al davant del dignitari per hon mai s' ha passat ni s' ha dali; quines llúnties seguit agnit capones somogudes pels precs que s' fan a Deu: la gracia, fosos dintre un núvol tota.

Amdós, jo i ell, ropasarem en l' ombra que fa aquell arbe mistic i jolú. dins quina smagadissima creizença un sent que la Coloma deu mirar, puix cada fulla que ses plomes toquen diu el Seu Nom intel·ligiblement;

«I jo mateixa an ell vui ensenyar-li, jo mateixa no més, estant així, els cents que vaig cantant. Será pesuada i baixa i clara ensems la seva veu, i trobará en la pausa coneixences noves i coses noves per troir.

(Ai l' ast! Amdós, amds, amds, declares. Am mi sigueres un realment abans. Però gla voluntat apprema voldrá elevar per sempre a l' unitat, l' ánima de la qual la consubstancia am la teva és son gran amor per tu.)

«Amdós, diu ella, cercarem el seu hon la nostra Madona deu estar am des cinc dames verges nomenades am noms que dolces sintonies son: Cecilia, Margarida, Madalena, Gertrudis, Rosalia: angelicals.

«Segudes am rodona, am la cintura enllagada, amb el front engarlandat, teixeixen roba blanca com la flama, (treint de la madeixa i daurat ab) per adorná 's vestits de natalici pels que, acabats de noixe, s' hagin mort.

«Ell temerà, felix, tot emmuntant-ne; la mava galta posará llavors en la seva, parlant de l' amor nostre, que mai ha sigut feble ni dolent; i apropará l' aimada i Santa Mare lo meu orgull, i em deixará parlar.

«Ell s' ens entregará, la má donant nos, i s' agenollaran al seu entorn les ánimes; les innombrables festes aureolades el saldrán; i cantarán els angels, al trobar nos, am llurs harpes, psalteris, violins.

«Demanaré an el Christ, al Senyor nostre, allí, no més aixó per mi i per ell: que 'ns deixi viure aquí, com en la terra, am l' amor dels dos, i viure-hi com allí»

viuriem, tot seguint amdots per sempre units, eternalment plegats amdots».

Va guaitar, va escoltar i va d'aleshores am veu menys trieta que suau: «Aixó serà quan vingui». I va restar en silenci. La llum va penetrar-la tota, allí, comblerta per un vol blanquíssim d'àngels. Sos ulls pregaren, i ella somrigué.

(Vaig veure'l seu somri) Prò de seguida vagneijà 'l seu camí per les distants esferes. I ella va posar aleshores els braços seus en les baranes d'or, i en les mans va posar la seva cera, i va plorar. (Jo vaig oír 'ls seus plors.)

Traduït de l'inglès per J. PEREZ JORBA.

Solidaritat

Lo moviment regionalista espanyol ha arribat a una situació tal, que ja no es possible ofegar-lo. Desenvolupats sos germens de vida a la escalfor del foc patri que jamay s'esmortueix per complet de l'ànima dels pobles, i revifant aqueix ab las darreres fuetadas centralistas, lo regionalisme avuy per avuy ha traspasat l'etzarós periodo de la propaganda pera entrar francament en una época nova de ruda lluyta. Per fi las regions del Nort han desperat del apesarós insomni en que jeyan dintre del Estat espanyol. Ab los ulls mitj endormiscats encare, han contemplat ab escarafalls com los fruits de son honorat treball se malmenavan entre las disbauxas d'un poble lleuger é imprevisor, y passada la terbolina de la primera impresió y una volta recobrada la concienca de la seva propia personalitat s'han llesat ab apostòlica fé a deslliurarla. Feréstechs crits de llibertat retrunyint per tot l'espai, son preludi de la epopeya d'incomensurables sacrificis: lo regionalisme espanyol va a comensar la seva *edad heroica*.

La lluyta será esgarriosa degut a las oposadas condicions de las duas parts beligerants y a las supremas causas que la motivan. D'una part trobém un poble cridader, irreflexiu, neuròtic per temperament, impresionable a la més petita observació d'una premsa mercantilista. Combat ab passió 'l regionalisme perque may ha sentit la llibertat, no apar sino un verdader anacronisme, una encarnació viva d'aquell degenerat poble romá del temps dels Tiberis, Caligulas y Nerons en plena civilisació moderna: ab empleos y diversiones, ab «pan y toros» se dona per satisfet; y poch li interessa si 'ls destins del Estat corren en mans de politicayres, y si la gent de la forsa, la seva oligarquía pretoriana, indisciplinada com la mateixa de la Ciutat eterna, s'ha fa árbitre y dominadora en tots los ordres.

ovirém pobles de diverses procedencias. Son nombre total es relativament reduhit y 'ns esglayaria si no 'ns confortessin las cualitats indiscutibles de sos components. Parlan diferents llenguas; tenen distint modo d'esser, pero respectacle original! marcan com si tots pensessin de la mateixa manera. Es la forsa de la idea y la comuna desgracia que 'ls fa donar la abrassada de germanor; es la identitat del enemich y del perill que a tots ells los mou a prepararse enfront la futura tempesta; es lo suprem esfors pera salvar las cosums, las lleys, la llengua.

Lo topament es inevitable. Mes, d'altra part, repugna a la naturalesa de pobles mascles lo pidolar, com migrada almayna, engrunas de llibertat.

¿Quina direcció pendrà 'l catalanisme devant de tan critica situació? ¿Sabrá enfrenar los vigorosos impulsos de son individualisme? La nota individualista constiueix indubtablement una de las millors cualitats étnicas del poble catalá, pero abandonada a sí mateixa podria conduhir a resultats negatius, qui sab si al anarquisme de la causa. Es precis que 'ls catalans, fentnos cárrech de la solidaritat de la nostra tasca, no treballém sense tó ni só, sino obehint tots a certa unitat de fins y aspiracions. Es absolutament necessari «socialisar» los esforsos si es que a algun lloch voíem arribar.

T. C.

Sistema vell

Las lleugeresas é impresions del Govern nos han portat a la difícil situació actual.

Sempre a Espanya succeheix lo mateix. Res se preven; la realitat planteja la urgencia d'una resolució, y pera sortir dels apremis del moment cap ministre posa reparo en la magnitud ni en la abundancia de las ofertas; y comensa lo conflicte, y 'l poder públich s'encogeix d'espalllas, y creix la dificultat, y allavors se nega tot, lo just y lo injust, y per últim s'apela a la suspensió de garantías, a la violencia, terme suprem dels accidents, mida ineficás pera las cuestiones fundamentales.

Vell es lo sistema. Tots los governs han recorregut lo mateix camí, y cap ha sapigut aprofitarse de sas ensenyansas. Tots han cregut que s'podia enganyar a la opinió, y després de burlada no han atinat ab altre recurs pera salvar lo conflicte que ab l'empleo de la forsa. Lo Govern s'erra, com altres que ab la mateixa imprevisió pecaren. Lo més que pot succehir ara, es que la autoritat militar, consegueixi la submissió en los carrers. Ab víctimas ó sense ellas, ab processos ó sense ells, ja está l'ordre material restablert, y embargan los agents, y la policia es respectada per temor y no per afecto. Pero hi haurá

necessitat d'aplicar a Barcelona lo que en los dias de la revolució de Septiembre comunicá respecte d'una població andalusa lo quefe d'una divisió que aná allí a mantenir l'ordre: «Barcelona está rendida, pero no pacificada».

Lo sistema es vell, y si de resultats momentanis práctichs pera 'l Govern, de fatals consecuencias pera 'l porvenir.

¿Han pensat, acás, los gobernants, en que tras del venciment en carrers, pot venir la conjuració, l'augment de regionalistas exaltats, tot lo que porta aparellat la rebeldia, y será tart si a aqueix estat s'arriba pera la concordia, ni encare reirantse a la vida privada los au ors de las imprevisions?

Mediteho lo Govern y caurá de son burro.

(De la Opinión de Cataluña).

CRÓNICA

Observacions Meteorológicas

del dia 27 d' Octubre de 1899

FACILITADAS PER D. RAMON GISPERT

Horas d'observació	Barómetro aneroide	Grau d'humiditat	Pluja en 24 horas	Aigua evap. en 24 h.	Estat del cel	Obserr. particular
9 m.	759	86		3'6	Núvol	
3 t.	759	82				

Horas d'observació	TEMPERATURAS			VENTS	NUVOLS	
	Máxima	Mínim.	Ter. tip.	direcció	classe	can.
9 m.	Sol. 29	16	20	S.	Cun Nin	0'6
3 t.	Sombra 25		24	S.		0'7

Al valent de la «Crónica Reusense»

Estich del tot esverat.

May en la vida m' havia sorprés un escrit tan fatigós, tan repugnant, que m' fes apartar d'asco la vista el llegirlo. Ni may, tampoch, m' he topat ab més fatichs y penas pera contestarlo.

No sé si atribuhir lo a la venjansa del Director de la «Crónica» Sr. Sagrañes y Alet, en que intenta soldar comptes passats que tenia ab Lo SOMATENT, ara que té un **Carnestoltes** a la redacció, ó es que 'l terrible polemista Fernán, busca ocasió d'espantar a las criaturas.

Poden ser abdos cosas, per més que s'oposan a ellas la amistat que m' creya 'ns lligava al Director del periódich y a mí, y las satisfaccions que 'l Gregori Fernán, ahir mateix a la tarde, me va venir a donar, acort del *llapis y 'l paper*, afegint que sentia la forma en que 'l tenia redactat y que no 'n fes cas.

Té rahó: sols lo despreci se mereixen los atachs quan son injustificats y las calumnias quan surten d'un cervell obcecat, ó son filias d'un caràcter que obra inconscientment; pero com algunas vegadas, casi sempre, lo sil·lenci's traduheix en cobardia y las falsas afirmacions del miraculós redactor de la «Crónica» son massa grossas, y massa desvergonyits los insults, he tinch de provar lo contrari, no tant per mí, com per la opinió a qui tracta d'extraviar presentantse com a innocenta oriatura, fent las següents afirmacions:

Primer. Lo Director de LO SOMATENT soch jo, y 'l meu nom hauria facililat lo Secretari del Ajuntament si judicialment hagués sigut reclamat.

Segon. Falta a la veritat que després del sopar se prengué l'acort d'anomenar al senyor Vallvé lo del *paper y 'l llapis*.

Tercer. Aceptém lo testimoni dels Directors del «Semanario Católico», «Diario de Reus» y fins lo de la mateixa «Crónica Reusense» pera que confundeixi al vil calumniador ó que asseverin la meva falsetat, sense l'agravi que se 'ls hi fa al consignar: *Si no hay quien volviendo por los fueros de la Prensa me ayude, no me arredro; me basto yo solo para lograr mi honrado propósito*.

Quart. Barra se necessita invocar que en lo número del divendres no protestarem del suelto del dijous de la «Crónica», ja que si no ho férem, se deu a evitar fer presentar un paper deslluhit al mateix Fernán, al repartidor de dignitats, de famas y al perdonavias.

Aixis ho paga; y pregunto jo are. ¿Si pera mantenir lo meu criteri, la meva paraula, m' he fet digne a tots aquells honrosos calificatius, segons de qui venen, que s'hauria de dir a qui tan descoradment s'ha empenyat en falsejar la veritat?

Efectivament a mí m' han parat los pens: pero los qui me 'ls han parat ha sigut la meva educació, que aquesta vegada me va aconsellar protestar de la proposició primer, y del suelto en segon lloch, al veurer la informalitat de la «Crónica», en no dir res en son número del divendres.

Quint Si sapigués llegir hauria vingut en coneixement que al dir nosaltres: *lo nostre bon nom y sensatés*

exigeia madurar ben bé las resoluciones, no 'ns referiam a nosaltres, sino a tots los companys de la premsa, ja que las brivalladas d'un molt sovint las paguem tots.

Sisé. Me te molt sens cuydado que m' dongui ó no importancia y que segueixi ó no segueixi la ridícula discussió que éll ha provocat y que a mí no 'm dol gens.

Y per últim la bona oriansa aconsella y 'ls *hombres de pundonor* aixis ho fan, pendre la venjansa d'altre modo.

Dir que a un *mentis* no se l'ha de contestar ab *trases gruesas*, després d'haverne escrit tantas, perque ab més modos, d'embustero lo vaig tractar jo, la veritat, fa riure y casi casi, esclamar:

¡Pobret, y quinas ganas té de divertir al públich!

FRANCESC COLOM y ESCODA.

Nostre estimat amic y bon company D. Joseph Ferré y Gendre, que era accidentalment Director de Lo SOMATENT desde 'l dia que va sortir de viatge l'amic Colom y Escoda, s'encarregará dillans d'aquell càrrech en propietat, per més que ja sab lo senyor Ferré y Gendre que en todas las cuestiones se li hauria respectat lo criteri seu, y que per bonas hauriem trobat las resoluciones que hagués prés en qualsevol reunió entre 'ls demés companys de la premsa.

Lliga una amistat massa antiga als senyors Ferré y Gendre y Colom y Escoda pera que abdos poguessin discrepar en cap assumpto.

Consti aixis pera 'ls mals intencionats.

Lo Corresponsal en aquesta ciutat de «La Ven de Catalunya» de Barcelona nos prega la inserció de las següents ratllas:

Ignoro per quinas causas lo telegrama que ahir vaireig enviar a «La Ven», transmitint l'acort de nostre Ajuntament de ferse seu lo telegrama del senyor Alcalde dirigit al Sr. President del Moment del Trall Nacional de Barcelona, oferintli la població pera 'l cas de persistir aquella important entitat en son pensament de celebrar lo «meeting» que tenia acordat y del acort de nom rar una Comissió composta del Alcalde Sr. Font, president de Govern Sr. Vallvé y regidor senyor Nougués, aparegués ahir mutilat sense 'ls noms del Alcalde y President de Govern y sense 'l final.

Com anava escrit en catalá lo telegrama bé podria ser que el rebel a Barcelona se 'n menjessin la meytat ó que la censura lo deixessin a la seva satisfacció.

Esta Barcelona en la vida anormal que reporta un estat de siti injustificat y al objecte de que no s'atribueixin aquellas omissions, principalment la del Sr. Vallvé, a la cuestió del acort, me permeto fer aquesta aclaració.

Ahir sortí de nostra ciutat en direcció a Barcelona nostre particular amic D. Miquel Colom, ahont s'embarcará pera Buenos Aires.

Lo Sr. Colom ha passat una llarga temporada en aquesta ciutat al costat de sa familia y amichs captantse las simpatias a tots quants han tingut ocasió de tractarlo, lo que ha fet que sa marxa hagi sigut molt sentida.

Per l'interés de tenir per bona part del públich, y d'un modo especial en aquets moments pers quins pensan anar a l'Exposició Universal de París, ja próxima, posém en coneixement de nostres lectors que está a punt de quedar terminada l'impressió de la tant nova com interessantíssima obra «El francés en la mano» que son autor, lo conegut professor d'idiomas de BILBAO, D. Joan Alvarez y Alvarez, está tirant a BURGOS, ab gran éxit, a jutjar per l'infinitat de demandas que 'l Sr. Alvarez reb diariament de todas las provincias d'Espanya, segons carta que tenim a la vista.

Dita obra pot adquirirse remittint el autor la módica cantitat de vuyt pessetas en lliuransa del «Giro Mútuo» ó en sellos, baix sobre certificat; responen lo senyor Alvarez de sa immediata arribada a mans dels interessats, quins la rebràn per correu, en paquet assegurat.

Las demandas deuen dirigirse a BURGOS, Liana de fuera, núm. 5, principal.

Hem sigut invitats pera assistir a la inauguració del Curs Académich del Colegi de Sant Pere, y reparició de premis, quin acte tindrà lloch a dos quarts de quatre d'aquesta tarde en lo mateix local de dit Colegi.

Agrahim l'invitació.

En la nit d'avuy diumenge se posarán en escená en lo teatre de la Societat «Círcol Artístich Catalá», las aplaudidas pessas catalanas en un acte denominadas «La Teta Gallinaire», «Campi qui pugui» y «La mala nit», acabantse la funció ab l'acostumat ball.

Hem rebut un exemplar del programa dels festejos que han de celebrarse á Girona, en obsequi á son patró S. Narcís, durant los dies 28 d' aquest mes y següents fins lo 5 de Novembre pròxim.

En dit programa figura la celebració de funcions religioses, concerts, retreta, focs artificials, sardanes, carreras de velocípedos, corrida de toros, balls y altres espectacles.

Las festas prometen resultar brillants.

Diuhes de Tarragona:

«Animadíssim se vegé lo mercat celebrat ahir en nostra plassa, assistint al mateix gran número de forasters.

No obstant, no s' verificá en vins cap transacció, donchs los propietaris continuan sostenint preus que 'ls comercients se negan à satisfacer.

Ahir se recadaren per concepte de Consums pessetas 1202'45.

Hayent cessat com President del Centre Catalá de Sabadell D. Manuel Folguera y Durán, en virtut de son nomenament pera la presidencia de la «Unió Catalanista», ha passat á ocupar aquell càrrech lo que era vispresident del Centre D. Gabriel Margenat, essent elegit pera la vispresidencia D. Pau Colomer.

Continua pendent lo conflicte obrer de Granollers. Dijos á la nit, de set á vuyt, van ser ocupats alguns carrers de la vila per individus de la Guardia civil y de Mossos de la Esquadra.

Sembla que 'l Governador civil y el Capitá general s' han cambiat impresions sobre 'ls referits successos.

La «Gaceta» ha publicat l' anunci de concurs de 60 y tantas plassas de comptadors municipals.

No s' publican totes las vacants per estar pendents las consultas sobre 'l cupo de consums ha de contarse en les cent mil pessetas de pressupost, condició precisa pera necessitar comptador.

Lo del Transwaal

Londres, 27.—«The Standard» aplaudeix tot quant lo Govern ha fet respecte del Transwaal.

A aquest objecte publica un extens article encaminat á demostrar lo acertat de las disposicions donadas per lo ministre de la Guerra y 'l Almirantasch.

Un corresponsal que acompanya al general Buller diu al «Daily Mail» que 'l generalíssim se proposa passar la «Noche Buena» á Pretoria.

En aquesta publicació, segons se diu, lo generalíssim firmará lo tractat de pau.

Las noticias que de la guerra se reben en la City son desconsoladoras y aixó contribueix á que augmenti lo pessimisme.

Extraoficialment se sap que 'ls boers son amos de 200 kilómetres de via férrea, que han desallotjat als inglesos d' importants posicions y han pres considerables convoys de queviures y municions, y per últim, que continuan son moviment d' avans.

Lo coronel Harry ha sostingut un combat durant dos dias, resistintse contra 'ls transvaalenses.

Desde 'l primer moment, vista la superioritat del enemich, demaná al general White reforços que li foren denegats.

Harry feu la mateixa petició á la guarnició de Kimberley y obtingué la mateixa resposta.

No poguent resistir per més temps se vegé obligat á rendirse.

A Londres s' amaga la veritat de lo que succeeix en lo Transwaal y no se sabrá segurament fins que no s' tanquin las Cambras.

París, 27.—Los telegramas del Cabo de Bona Esperansa, rebuts á Londres, diuhes que 'ls boers han ocupat la ciutat de Windsor.

De Pretoria comunican que en lo topament ocerregut ans d' ahir entre 'ls boers y 'ls inglesos manats per lo coronel Kenner, á Roderift, los primers tingueren sis morts y quatre presoners; los segons no donan compte de las baixas que pogueren sofrir.

En cambi s' ha confirmat, á pesar dels despatxos oficials inglesos, que aquéts no prengueren cap canó als boers en la batalla de Glencoe.

Secció oficial

Banch de Reus de Descuentos y Préstams

Desde 'l dia primer de Novembre pròxim las llibretas de la Caixa de Economías perteneixents á la primera emissió quedarán subjectas al Reglament de les de segona emissió.

Si algú dels possehidors de ditas llibretas de la primera emissió no estigués conforme ab dita modificació denrá retirar lo total capital que acrediti, desde les 9 fins á las 12 del mati de tots los dias laborables excepte los dilluns; y d' estar conforme, se servirà passar á aquestas oficinas en los mateixos dias y horas senyalats, pera efectuar lo corresponent cambi de llibretas.

Reus 25 Octubre de 1899.—Lo Secretari.—Joseph Montagut.

Registre civil
del dia 27 d' Octubre de 1899
Naizements
Domingo Torres Vidal, de Domingo y Francisc.
Matrimonis
Cap.
Defuncions
Cap.

Secció religiosa

Sant d' avuy.—Sant Narcís.
CULTS RELIGIOSOS
Parroquia de Sant Francesch
Segueix á las sis de la tarde lo Novenari d' ànimas ab sermó y laments. Demá s' comensará dita funció á las cinch de la tarde predicant lo Rvnt. senyor D. Joan Llauredó. Lo dilluns y dimars tindrà lloch dit Novenari á las sis de la tarde.
Sant de demá.—Sant Marcelo.

Secció comercial

J. Marsans Rof
Representant en feus: **JOAQUIM SOCIATS**
CARRER SANTA AGNA, 26. (Teléfono núm. 21)
Cotisació á Barcelona á las 4 de la tarde d' ahir:

Interior	64'25	Aduanas	95'87
Exterior		Norts	48'70
Amortisable		Fransas	46'30
Cubas 1896	71'62	Orenses	12'50
Cubas 1890	60'12	Obs. 6 0/0 Fransa	88'25
Filipinas	78'25	Id. 6 0/0	44'87
Exterior París	62'32	Id. 3 0/0	
GIROS			
París	26'25	Londres	31'87

Bolsí de Reus

CARRER MONTEROLS, NÚMERO 27
Cotisació á Barcelona á las 4 de la tarde del día d' ahir.

Interior	64'56	Cubas del 86	71'87
Orenses	12'50	Cubas del 90	60'25
S. Juan		Aduanas	95'87
Norts	48'50	Ob. 5 0/0 Almansa	89'
Fransas	46'30	Id. 3 0/0 Fransa	44'75
Filipinas	78'25		
PARIS			
Exterior	61'15	Norts	
GIROS			
París	26'25	Londres	31'87

MOVIMENT DEL PORT DE TARRAGONA

Entradas del dia 25
De Port Vendres, en 4 dias, pol. gol. francesa «Jeune Lucienne, de 63 ts., ab efectes, consignat á D. Anton Mariné.
De Port-Vendres, en 3 dias, pail. francó «Anne», de 67 ts., ab efectes, consignat á don Anton Mariné.
Despatxadas
Pera Londres y esc., vapor inglés «Pinta», ab efectes.



Fábrica de flors artificials

DE
Maria Perpinyá

REUS.—Carrer Major, número 22.—REUS

Com tots los anys en aquesta época hi ha un gran y variat surtit en coronas fúnebres, flors de seda, pluma, porcelana, zinc y tela impermeable; medallons de diferentes formas y classes, creus, pensaments y altres objectes artístichs que en lo dia de difunts, solen colcarse sobre las tombas, com carinyós tribut dedicat á la memoria dels que foren.

Alta novetat en coronas de porcelana

Se fan també tota classe d' inscripcions ab lletas brodadas, pintades y de paper, destinadas al propi objecte.

PREUS REDUHITS

NOTA.—Se dibuixan cintas pera brodar inscripcions.

PASTILLAS * FONT

Cloro-Boro-Sodicas á la Cocaina y al Mentol

Son lo millor remey en las laringitis catarrals en general, amigdalitis y faringo-laringitis, tant exudativas com ulcerosa y granulosa; tos faríngea, ronquera, afonia y en general en las inflamacions de la gola, etc.

Dipòsit general. Farmacia de A. SERRA.—REUS.

De venta en totes las bonas farmaclas y principals droguerías.

Anuncis particulars

PERA 'LS MORTS

Riquíssim y variat assortit de coronas, flors artificials, rams, pensaments y demés adorns pera nitxos, panteons y sepulturas y recomposició dels propis objectes que s' troban fets malber.

Ripoll germanas

CARRER LLOVERA 29

També trobarán en aquesta casa gran varietat de plantas y altres adorns pera saló.

¡CAFETERS!

Cartulinas, cromos, fototopies y bitllets pera la Rifa de dolços, Papers pera plats de confitura. Llistas pera 'l sorteig de dolços. Y tot lo concernent á dit sorteig á preus limitadíssims.

IMPREMPTA FERRANDO

Traslado

BOTIGA Y PIS ab agua y gas en lo carrer de Llovera núm. 18.
Donará rahó don Esteve Rosselló, fuster. Arrabal alt de Jesús, núm. 24.

CLASSES DE MÚSICA

TEORIA Y PRACTICA MODERNA

DE

SOLFEIG, PIANO Y CANT

A DOMICILI Y EN SA CASA PER LO PROFESSOR
DON ESTANISLAO MATEU
Arrabal Santa Anna, 64, Entressol.
Curs especial pera senyoretas

Diversions públicas

Teatro Fortuny

GRAN COMPANYIA CÒMICH-DRAMÁTICA
dirigida pel primer actor

DON MIQUEL CEPILLO

Funcions pera avuy.—Tarde: L' interessant melodrama en duas parts, divididas en vuyt quadros, original de Mr. Pierre Decourcelle, traduhit al espanyol per D. Joan Cusenat, titulat «Los dos pilletes».—A las tres.

Nit: 10 d' abono.—Quinta representació de «Los dos pilletes». Entrada á localitat 3 rals.—Id. paraís 2. A dos quarts de deu.

Imp. de C. Ferrando.—Plassa de la Constitució.

ELECTRA REUSENSE

Suministre de forsa ab ELECTRO-MOTOR

Aquesta Societat suministrarà forsa motris ab ELECTRO-MOTORS als industrials que ho sollicitin. Los Motors de corrent continua a la vegada que extraordinarias condicions d' economia en lo cost de compra y consum, reuneixen las de *marca silenciosa*, gran llimpiesa, espay reduhit y facilissim maneig, ventatjas difficult d' obtenir ab altres sistemas. Tenen marca senzillament variable y ab un simple moviment de palanca se regulan y cambian a voluntat, las velocitats minima á maxima. Los gastos d' oli pera son engrassament y sos desgasts, son tan insignificants, que poden en realitat considerarse com nuls. En aquestas oficinas se facilitarán cuanta classe de datos sían necessaris. Reus 9 Juny 1899.—Per la *Electra Reusense*, LO DIRECTOR.

Licor de fibrina y carn líquida RICHARD

Lo millor tónich-reconstituent conegut, indicadíssim contra'l raquitisme, escrófula, tuberculosis, convalecencias y en totas las malalties caracterizadas per lo sello de la debilitat y que requereixen un bon aliment sens embargar l' estómac. Se ven en totas las farmacias.

Llibre important

CARTILLA RÚSTICA

DE TIAO Y PREUS DELS PLANTADORS

Vinyas Americanas

Aquest llibre, conforme lo seu nom indica, es de gran interès actualment a tots los pagesos y propietaris de vinyas, tota vegada que en ell a més de donarse compte dels importants temas que foren objecte de discussió en lo congrés que se celebrá en Sant Sadurn de Noya, s' hi troban explicadas ab claretat totas aquellas operacions y cuidados que indispensablement requereix lo cultiu del nou cep americá, entre altres: multiplicació y plantació de la nova vinya; empelt; poda; y alseda dels ceps y manera de cuidarlos; verdader modo de espampolar y de abonar y femar las vinyas, etc.; etc.; seguit d' altres no menos importants datos molt dignes de tenirse en compte sobre la manera de conduhir la verema, modo d' obtenir bons vins negres, blancs y rosats, y cuidados de que deuen ser objecte los cellers; segons instruccions que al objecte donan los més practichs é inteligents viticultors d' Espanya y Fransa; tot ab lo fi d' obtenir lo millor rendiment possible del vi, pera que pugá compensar los costosos sacrificis que requereix la plantació de la nova vinya.

Forma aquest llibre un volum en octau de més de 400 páginas en bon paper y clara impressió, enquadernat a la holandesa y's ven en aquesta impremta, al preu de UNA PESSETA.

Ferrocarril económic de Reus á Salou

Servey de trens que regirá desde'l 2 d' Octubre de 1899.

Sortidas de Reus.—4'10, 9'00 matí, 2'32, 5'43 tarde.

Sortidas de Salou.—4'56, 10'49 matí, tarde 5'10 y 7'25 nit.

Tranvia á vapor.—Sortidas de la estació: 11'20 y 7'50 nit.—Sortidas del Arrabal: 8'45 matí y 2'15 t.

Reus 26 de Septiembre 1899.

Publicacions regionalistas que 's reben en aquesta Redacció.

«La Renaixensa», diari de Catalunya, «La veu de Catalunya», diari de Catalunya, «La Nació Catalana», Quinzenali de Catalunya, «L' Art del Pagés», quinzenari, «L' Aurora», mensual de Catalunya, «Lo Teatro Regional», setmanari de Barcelona.—«La Veu de Montserrat», setmanari de Catalunya, de Vich.—«La Costa de Llevant», setmanari de Catalunya, de Blanes.—«L' Olotí», setmanari de Catalunya, de Olot.—«Las Cuatre Barras», setmanari de Catalunya, de Vilafranca del Panadé.—«Lo Geronés», setmanari de Catalunya, de Girona.—«La Veu del Vallés», setmanari de Catalunya, de Granollers.—«El Vendrellense», setmanari de Catalunya, del Vendrell.—«La Revista Gallega», setmanari de la Coruña (Galicia).—«Euskalduna», «Euskazalea», setmanari de Bilbao (Bizcaya).—«El Eco del Guapalope», setmanari de Alcañiz (Aragó).

OBRA NOVA

Fills ilustres de Reus

DE

Francisco Gras y Elias

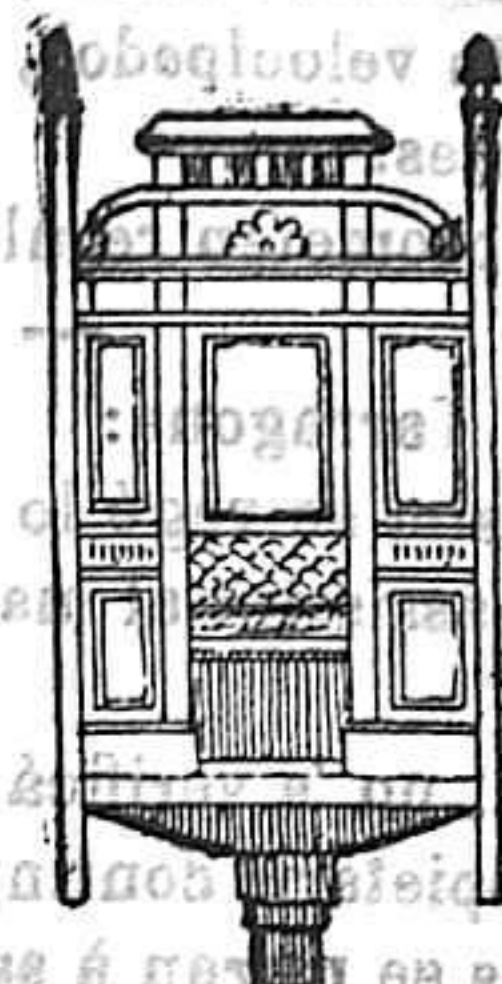
3 pessetas exemplar.—Se ven en aquesta impremta.

LO SOMATENT

ASCENSORES-SIVILLA Hidráulicos y Eléctricos

MONTA-CARGAS Y MONTA-PLATOS

APARATOS ELEVADORES DE TODOS LOS SISTEMAS



MOVIDOS POR MOTOR Vapores, de Gas Y A BRAZO

MUNAR Y GUITART

S. en C. INGENIEROS Y ARQUITECTOS

LIBERTAD, 1, MADRID

La casa construye y tiene funcionando aparatos elevadores de todos los sistemas conocidos, como son los de equilibrio superior, equilibrio inferior, hidrostático, hidráulico, de compensador, eléctrico, hidroeléctrico, mecánico, á brazo, etc., que se describen en el CATALOGO GENERAL DE LA CASA.

Se facilitan Catálogos y Presupuestos

1897

Invitación para participar á la próxima

GRAN LOTERIA DE DINERO

500,000

MARCOS

ó aproximadamente

PESETAS 750.000

como premio mayor pueden ganarse en caso mas feliz en la nueva gran Loteria de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo

ESPECIALMENTE:

1	Premio á M	300000
1	Premio á M	200000
1	Premio á M	100000
2	Premios á M	75000
1	Premio á M	70000
1	Premio á M	65000
1	Premio á M	60000
1	Premio á M	55000
2	Premios á M	50000
1	Premio á M	40000
1	Premio á M	30000
2	Premios á M	20000
26	Premios á M	10000
56	Premios á M	5000
106	Premios á M	3000
208	Premios á M	2000
812	Premios á M	1000
1518	Premios á M	400
36952	Premios á M	155
19490	Premios á M	300, 200,
134, 104, 100, 73, 45, 21		

La Loteria de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la Hacienda pública del Estado, contiene billetes 118 000 de los cuales 59 180 deben obtener premios con toda seguridad.

Todo el capital incl. 58820 billetes gratuitos importa

Marcos 11.764.525

ó sean aproximadamente

PESETAS 18.000.000

La instalación favorable de esta Loteria está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 59.180 premios hallarán seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.

El premio mayor de la primera clase es de marcos 50.000, de la segunda 55.000 asciende en la tercera á 60.000, en la cuarta á 65.000, en la quinta á 70.000, en la sexta á 75.000 y en la séptima clase podría en caso mas feliz eventualmente importar 500.000, especialmente 300.000, 200.000 marcos etc.

La casa infrascripta invita por la presente á interesarse en esta gran loteria de dinero. Las personas que nos envian sus pedidos se servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, libranzas de Giro Mutuo, estendidas á nuestra orden, giradas sobre Barcelona ó Madrid, letras de cambio facil á cobrar, ó en sellos de correo.

Para el sorteo de la primera clase cuesta:

1 BILLETE ORIGINAL ENTERO. PESETAS 9.—

1 BILLETE ORIGINAL MEDIO. PESETAS 4'50

El precio de los billetes de las clases siguientes, como tambien la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin todos los pormenores se verá del prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente que se hallan provistos de las armas del Estado, como tambien el prospecto oficial. Verificado el sorteo, se envia á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica segun las disposiciones indicadas en el prospecto y, bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendría á los interesados, los billetes podrán devolverse pero siempre antes del sorteo y el importe remitido será restituido. Los pedidos deben remitirse directamente lo mas pronto posible pero siempre antes del

10 de Noviembre de 1899

Valentin y Comp.

Expenduria general de loterias

HAMBURGO

ALEMANIA.

Para orientarse se envia gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida